Objekttyp:	Issue
Zeitschrift:	Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band (Jahr):	99 (1981)
Heft 24	
PDF erstellt	am: 24.05.2024

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek* ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern Ø 031 61 22 21 Preiss: Kalenderjahr Fr. 44.–, halbj. Fr. 27.–, Ausland Fr. 55.– jahrlich Inserate: Publicitas Ø 031 65 1111, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp. Insertions: Publicitas Ø 031 65 1111, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp. Insertions: Publicitas Ø 031 65 1111, pro mm 51 Rp., Ausland 57 Rp. Insertions: Publicita Ø 031 65 1111, pro mm 51 Rp., Stranger 57 cts Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Bern, Samstag. 31. Januar 1981 Berne, samedi, 31 janvier 1981

99. Jahrgang

No 24 - 31, 1, 1981

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Gemeinschuldnerin: Solina Einkaufsgenossenschaft Schweiz. Coiffeurmeister, Badenerstrasse 569, 8048 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 21. November 1980.

(326) 4. Gegen diese Verfügung kann innert zehn Tagen, von deren Zustellung oder Veröffentlichung an gerechnet, bei der Kanzlei des Obergericht des Kantons Glarus angemeldet werden, unter Vorlage dieser Verfügung und unter Bezeichnung der Punkte, gegen welche sich die Appellation richtet. Spätestens bis zum Ablauf der Appellationsfrist ist ausserdem die Einschreibegebühr von Fr. 50.– an die Gerichtskanzlei Glarus (Postcheck-Konto 87–962) einzuzahlen. Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 9. Februar 1981, 14 Uhr, Restaurant Spirgarten, Lindenplatz 5, 8048 Zürich-Altstetten. Eingabefrist: bis 2. März 1981.

8048 Zürich, den 15. Januar 1981

Konkursamt Altstetten-Zürich Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

8750 Glarus, den 9. Januar 1981

Der Zivilgerichtspräsident: Dr. K. Luchsinger Der Gerichtsschreiber: H. Ryhner

Kt. Zürich

Gemeinschuldner: Strebel Ernst, geboren 24. August 1932, von Wohlenschwil AG, Kaufmann, Binzmühlestrasse 399, 8046 Zürich; Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Trabelec Ernst Strebel, Ankerstrasse 53, 8004 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Januar 1981. Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. Februar 1981.

Die vom Gemeinschuldner abgegebenen Grossistenerklärungen (Nr. 930 622) werden widerrufen.

8050 Zürich, den 27. Januar 1981 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Gemeinschuldnerin: Vonaplan AG, Zugerstrasse 51, 6330 Cham.

Schriftliche Mitteilung an die Gläubiger. Publikation im Amts-blatt des Kantons Glarus und im Schweizerischen Handelsamts-blatt, und nach eingetretener Rechtskraft schriftliche Mitteilung an das Konkursamt des Kantons Glarus sowie im Dispositiv an das Handelsregisteramt und das Grundbuchamt des Kantons Glarus sowie an das Betreibungsamt Glarus-Riedern in Glarus.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Dezember 1980.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 23. Februar 1981. 6300 Zug, den 28. Januar 1981

Konkursamt Zug: A Rosenberg

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Les Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am publiés chaque-mercredi et samesamstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen. Die Konkurse und Nachlassverträ- Les faillites et les concordats sont

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldnerin: Nachlass der Gräser Sophie, geboren 20. Mai 1897, von Zürich, gestorben 29. Oktober 1980, wohnhaft gewesen Emil Klöti-Strasse 25, 8037 Zürich.

Datum der Konkurseröffnung: 26. November 1980. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 10. Februar 1981.

8042 Zürich, den 15. Januar 1981

Konkursamt Unterstrass-Zürich Postfach, 8042 Zürich Tel. 01 362 94 26 H. Hugentobler, Notar

Kt. Basel-Stadt

(353)

Über Eggermann Adolf, Inhaber der Einzelfirma «Adolf Eggermann». Handel mit Waren aller Art, Hammerstrasse 105 (früher Wattstrasse 16), Basel, wurde am 15. Januar 1981 der Konkurs eröff-

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt

4001 Basel, den 31. Januar 1981

Konkursamt Basel-Stadt

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

(Schiko 251, 252; Ved vom 25. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegemüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung sehon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstsharkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und
noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter,
Einlegung allfalliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter
Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutglaubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivitgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der
Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlas-sung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Glarus

Karl-Heinz Flägel, Marcobrunnerstrasse 13, D-6200 Wiesbaden, Gläubiger

Jochen Beyer, Nerobergstrasse 10, D-6200 Wiesbaden, Gläubibeide vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Paul R. Müller, Seefeldstrasse 214, 8034 Zürich,

Delafina Aktiengesellschaft, chemals Bankstrasse 4, 8750 Glarus, 4144 Arlesheim, den 31, Januar 1981 zurzeit ohne Domizilträger, Schuldnerin, vertreten durch den einzigen Verwaltungsrat, Dr. Dietrich Gunst, D-6200 Wiesbaden, zurzeit unbekannten Aufenthaltes,

betreffend Konkurseröffnung

Über die Schuldnerin, Delafina Aktiengesellschaft, ehemals Bankstrusse 4, Glarus, zurzeit ohne Domizilträger, wird Freitag, den 9, Januar 1981, 12.15 Uhr, der Konkurs eröffnet.

Die Gerichtsgebühr wird angesetzt auf Fr. 30.- und mit den Publikationskosten bei den Gläubigern erhoben, jedoch der Konkursmasse der Schuldnerin überbunden.

Sofern die Schuldnerin Eigentümerin von Grundstücken ist, wird das Grundbuchamt des Kantons Glarus hiermit angewiesen, eine Verfügungsbeschränkung aufgrund dieses Konkurserkentmisses gemäss Art, 960 Ziff. 2 Z6B und Art, 73 GBVO auf den betreffenden Grundbuchblättern vorzumerken.

(328) Kt. Basel-Landschaft

Der Zivilgerichtspräsident als Einzelrichter gemäss Art. 21 lit. k EG SchKG hat von Warentransporten aller Art, Sitz in 4142 Münchenstein, Bottmingerstrasse 26.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Dezember 1980 (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren, sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen von heute an die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangt und hiefür Fr. 3000.- Kostenvorschuss leistet.

Eingabefrist: bis und mit 23. Februar 1981.

Die Grossistenerklärung Nr. 157 078 wird hiermit widerrufen.

Konkursamt Arlesheim

Kt. Aargau

Vorläufige Konkursanzeige

Das Bezirksgericht Baden hat am 20. November 1980 über die Firma Erfim AG, Handel mit, Import und Export von Nutzfahrzeugen und Ersatzeilen. Betrieb einer Reparaturverkstätte, mit Sitz in Spreitenbach. Härdlistrasse 14 (Verwaltung und Reparaturverkstätte in Reinneh BL, Neuhofstrasse 11), den Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

5400 Baden, den 27. Januar 1981

Konkursamt Baden

(356)

Kt. Aargau

5400 Baden, den 27. Januar 1981 Konkursamt Baden

Kt. Aargau

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldner: Borner Bruno, geboren 1938, von Rickenbach SO, in Veltheim wohnhaft gewesen, nun unbekannten Aufenthaltes. Datum der Konkurseröffnung: 13. Januar 1981 (Art. 190 Ziff. 1

Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw., erfolgt später.

5200 Brugg, den 28. Januar 1981

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau

Gemeinschuldnerin: Boutique «I-Tüpfli» AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Möhlin, Riburgstrasse 7, 4313 Möhlin.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Januar 1981. Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. Februar 1981 (gesetzlicher Zinsfuss 5%).

5200 Brugg, den 28. Januar 1981

Konkursamt Rheinfelden, 5200 Brugg

(345) Kt. Luzern

stellt worden.

Gemeinschuldnerin: Furrer Nadine, 1957, von Eisten VS, Verkäuferin, Shopping Center 11.16.2, 8958 Spreitenbach.

Datum der Konkurseröffnung: 7. Januar 1981 (Insolvenzerklärung)
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 20. Februar 1981.

Uber Bucher Josef, geboren 10. März 1921, von Kerns OW, Inhaber der Einzelfirma Bekleidungen Bucher, Sempacherstrasse 4, Luzern, im Aufenthalt in Alpnach Dorf, Hofmätteli, ist durch Verfügung des Amsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 8. Januar 1981 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. Januar 1981 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Baden Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Februar 1981 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000. für das summarische, bzw. Fr. 2500. für das ordentliche Konkursverfahren an das Konkursamt Luzern-Stadt, Postcheckkonto 60-1700, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

6004 Luzern, den 28. Januar 1981

Konkursamt Luzern-Stadt

(377) Ct. de Vaud

Über Huber Markus, geboren 16. August 1941, von Münsingen BE, früher Zürichstrasse 66, Luzern, jetzt Bahnhofstrasse 13, Root, Inhaber des Souvenirgeschäftes an der Neustadtstrasse 24a, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 7. Januar 1981 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 27. Januar 1981 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

ven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Februar 1981 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.— Tür das summarische, bzw. Fr. 2500.— Tür das ordentliche Konkursverfahren an das Konkursamt Luzern-Stadt, Postcheckkonto 60-1700 leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Über die LTC-Schule GmbH, Winkelriedstrasse 35, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 19, Dezember 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 22. Januar 1981 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

6004 Luzern, den 28. Januar 1981

6004 Luzern, den 28. Januar 1981

Kt. Obwalden

(323) Kt. Luzern

Konkursamt Luzern-Stadt

Konkursamt Luzern-Stadt

(375) Ct. de Vaud

La faillite ouverte le 20 novembre 1980 contre Sofint S.A., rue de la Paix 2, Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite. Si aucun créancier ne demande d'ici au 10 février 1981 la continua-tion de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1500.—, cette faillite sera clôturée.

1001 Lausanne, le 31 janvier 1981 Office des faillites de Lausanne:

M. Tavel, préposé

Par décision du 21 janvier 1981, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation pour défaut d'actif de la faillite de Bavaud Clovis-Paul, allié Matejcic, 1913, restaurateur, originaire de Bottens VD et Montagny-les-Monts FR, domicilié à Yverdon, avenue Pierre-de-Savoie 44, ouverte le 8 octobre 1980 bre 1980.

Par décision du 21 janvier 1981, le président du Tribunal du district d'Yverdon a ordonné la suspension de la liquidation pour défaut d'actif de la faillite de Dubois Jean-Pierre, 1933, représentant, originaire de Buttes NE, domicilié à Yverdon, rue de Neuchâtel 37, ouverte le 26 novembre 1980.

Kt. Thurgau

Gemeinschuldner: Hobi Martin, geboren 14. Juli 1953, von Mels SG, Stickereistrasse, 8362 Balterswil. Weitere Adressen: Zentralstrasse 5, 8212 Neuhausen und Einsiedlerstrasse, 8820 Wädenswil. Datum der Konkurseröffnung: 14. Januar 1981.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 20. Februar 1981, 10 Uhr, im Restaurant Linde, 8362 Balterswil TG.

Eingabefrist: bis 2. März 1981, Wert sowie Zinsen und Kosten per 14. Januar 1981 an das Betreibungsamt Fischingen in 8363 Bichel-

Im übrigen wird auf die Publikation im Amtsblatt des Kantons Thurgau Nr. 4 vom 30. Januar 1981 verwiesen.

anungau vr. 4 vom 30. Januar 1981 verwiesen.

Sollte die 1. Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen nach Ablauf der Eingabefrist dagegen opponiert.

8363 Bichelsee, den 22. Januar 1981

Für das Konkursamt Münchwilen: Betreibungsamt Fischingen in 8363 Bichelsee

Ct. Tieino

Fallito: Siro Calogero (Carlo), carrozzeria SISA, Avegno.

Data dell'apertura del fallimento: 2I gennaio 1981 decreto della pretura di Vallemaggia, Cevio.

Prima assemblea dei creditori: 24 febbraio 1981 alle ore 14.30 nella 6390 Engelberg, den 31. Januar 1981 sala delle udienze del pretorio di Cevio.
Termine per l'insinuazione dei crediti: 16 marzo 1981.

Per i creditori che non partecipano all'assemblea se entro il 24 febbraio 1981 ore 11 non avranno sollevato obiezioni in forma scritta all'amministrazione del fallimento, si riterrà che autorizzano l'ufficio dei fallimenti per l'immediata vendita di tutti i beni mobili del fallito di pubblico incanto o a trattative private si delibererà solamente se l'offerta raggiungerà almeno il valore di stima stabilito dall'ufficio.

(SehKG 230)

6675 Cevio, il 27 gennaio 1981 Ufficio esecuzione e fallimenti . Per l'ufficio: N. Moretti, suppl. uff.

Ct. de Fribourg

Faillie: Diffusion Textiles S.A., Pérolles 5, à Fribourg. Cette faillite, ouverte le 3 octobre 1980, a été suspendue pour défaut d'actif par ordonnance du président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, du 15 janvier 1981.

Si aucun créancier ne demande la confinuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.— d'ici au 10 février 1981 au plus tard, la faillite sera clôturée sans autre conformément à l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, le 27 janvier 1981

Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Suspension de la liquidation (LP 230)

Einstellung des Konkursverfahrens

Über die Planora AG, mit Sitz in 8408 Winterthur, Tannenweg 40, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 1. Dezember 1980 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 16. Januar 1981 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 10. Februar 1981 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren

8400 Winterthur, den 27. Januar 1981

Konkursamt Wülflingen-Winterthur

Bahnhofplatz 12 J. Müller, Notar-Stellvertreter

(355) Kt. St. Gallen

Gemeinschuldner: Atelier Steiner AG, Bäumlistorkelstrasse 9, 9400 Rorschach.

Konkurscröffnung: 15. Dezember 1980. Einstellungsverfügung: 21. Januar 1981.

Einsprachefrist: bis 10. Februar 1981.

Sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen seit Veröffentlichung der Einstellungsverfügung im Schweizerischen Handelsamtsblatt die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme der ungedeckten Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.— (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

9004 St. Gallen, den 27. Januar 1981

Konkursamt des Kts. St. Gallen: Schlaepfer

(374) Kollokationsplan - Etat de collocation

Der mit Dekret vom 8. Januar 1981 über die Firma Flexro Plastie GmbH, Engelberg, eröffnete Konkurs, wurde mit Verfügung des Kantonsgerichtspräsidenten des Kantons Obwalden vom 26. Januar 1981 mangels Aktiven eingestellt. (SchKG 249-251) - (LP 249-251)

Falls ein Gläubiger nicht innert zehn Tagen, gerechnet ab Publika-tionsdatum an, die Durchführung des Konkursverfahrens beim Konkursamt Engelberg verlangt mit gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 2000.— gilt das Verfahren als geschlos-sen. Die Firma wird von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen ethen Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

Konkursamt Engelberg Kt. Zürich

Overtie nicht ein Gläubiger bis zum 10. Februar 1981 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- für das summarische bzw. Fr. 3000.- für das ordentliche Konkursverfahren an das Konkursamt Luzern-Stadt, Postcheckkonto 60-1700, leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

(332)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über die **VK-Verwaltungskontor AG**, Hauserstrasse 14, 8032 Zürich 7, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Sicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert I0 Tagen seit dieser Bekanntmachung der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Januar 1981, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

8030 Zürich, den 31. Januar 1981

Konkursamt Hottingen-Zürich Witikonerstrasse 15, Postfach

Kt. Zürieh

(333)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Im Konkurs über Schalcher René, 1945, von Winterthur, Betriebsleiter, bisher in Oberbalm, 8330 Auslikon-Pfäffikon ZH, nun Poststrasse 3, 9204 Andwil SG, liegen der Kollokationsplan, die Lastenverzeichnisse und die Inventare den beteiligten Gilaubigern beim Konkursamt Pfäffikon ZH, Büelstrasse 32, 8330 Pfäffikon ZH, zur Einsicht auf.

Einstent auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 31. Januar 1981 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffison ZH anzuheben. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Kollokationsplan und die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Pfäffikon ZH schriftlich einzureichen:

Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SehKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigen-tumsansprachen.

8330 Pfaffikon, den 26. Januar 1981

Konkursamt Pfäffikon ZH

31.1.1981 No 24 - 327 (348) Ct. de Vaud (358) (334) Kt. Aargau Kt. Bern Im summarischen Verfahren des Brea Horacio, 1929, Ing., von Baden, Hägelerstrasse 71. Baden, liegen Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kollokationsplan und Inventar Gemeinschuldnerin: G. Wellinger AG, Handel mit Merceriewaren und Textilien, Schulhausgasse 3, 3110 Münsingen. Failli: Rolli Robert-Ernest, né en 1942, électricien, 1038 Bercher. L'état de collocation, modifié ensuite de l'admission de productions tardives, est déposé le 31 janvier 1981 et peut être consulté à l'office. Baden zur Einsicht auf. Anfechtungsfrist: 10. Februar 1981. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. Februar 1981, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrach-Délai pour intenter action en opposition: 10 février 1981, sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté. 3082 Schlosswil, den 26. Januar 1981 Konkursamt Konolfingen 1040 Echallens, le 27 janvier 1981 Office des faillites d'Echallens: J. Pilet, préposé tet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechts-ansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Kon-kursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht an-(379) genommen wird. Im Konkurse über **Dinaris Treuhand AG**, Anlageberatung und Warentermingeschäfte, Winkelriedstrasse 35 in Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Konkursamt Baden Ct. de Vaud (337)Faillie: Curchod-Baeriswyl & Cie SA, de siège à Rolle. L'état de collocation des créanciers peut être consulté au bureau de Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Be-kanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird. l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai expirant le 10 février 1981, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté. Kt. Aargau (346) lm summarischen Konkursverfahren des Wirth Edy, 1950, von Zürich, Mechaniker, Büntenstrasse 15, Würenlos, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf. 6004 Luzern, den 28. Januar 1981 .Konkursamt Luzern-Stadt L'inventaire est aussi déposé (art. 34 OF). La cession des droits de la masse (art. 260 LP), peut être demandée dans le même délai (art. 49 et 80 OF). Klagen auf Anfechtung des Köllokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. Februar 1981, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrach-1180 Rolle, le 22 janvier 1981 Office des faillites: G. Mury, préposé Kt. Solothurn Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechts-ansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Kon-kursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht an-genommen wird. tet werden. Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Caversaccio Aurelio, 1940, Kaufmann, von Gsteigwiler, in Deitingen, Inhaber der Einzel-firma «Caversaccio Baukeramik». Wangenstrasse 54, in Deitingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläu-bigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. 5400 Baden, den 27. Januar 1981 Konkursamt Baden Ct. de Neuchâtel (360)Klagen auf Anfechtug des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu ma-chen, andernfalls wird er als anerkannt betrachtet. Etat de collocation, objets de stricte nécessité et revendications Failli: Vaucher Jean-François, né en 1950, entreprise de taxis, domi-cilié rue de la Cure 3, à La Chaux-de-Fonds. Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG (Drittansprachen) bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen. Kt. Aargau L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée est Im summarischen Konkursverfahren des Mathys Ernst, geboren 1953, Automechaniker, von Rohrbachgraben BE, in Rombach AG, Titlisstrasse 7, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den be-teiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten in Baden zur Einsicht auf. L'etat de conoccionn des créanciers de la raintie sustinuique est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté. 4500 Solothurn, den 31. Januar 1981 Konkursamt Solothurn Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 10. Februar 1981, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als an-erkannt betrachtet werden. Est également déposé, l'inventaire contenant la liste des biens de stricte nécessité et l'état des revendications. Les recours et demandes de cession éventuels doivent être déposés dans le même délai de dix jours (art. 32 et 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite). erkannt betrachtet werden. Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich geltend zu machen; ansonst Verzicht angenommen wird. Le préposé: J.-P. G Kt. Basel-Stadt Office des faillites de La Chaux-de-Fonds Le préposé: J.-P. Gailloud Nachtrag zum Kollokationsplan Im Konkurse über die Isler & Co., Kommanditgesellschaft, Handel mit Auto- und Campingzubehör, Feldbergstrasse 3, Basel, liegt ein Nachtrag zum Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. 5400 Baden, den 31. Januar 1981 Ausserordentliches Konkursamt Bremgarten 5400 Baden Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Be-kanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. 4001 Basel, den 31. Januar 1981 Konkursamt Basel-Stadt (372) Verteilungsliste und Schlussrechnung Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren Lehner-Gröbli (SchKG 263) Louise Frieda, geboren 1902, von Stilli, in Windisch, Dorfstrasse 57 wohnhaft gewesen, gestorben am 8. April 1980, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Brugg zur Einsicht auf. Kt. Aargau Kt. Basel-Landschaft (338)Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Lastenverzeichnisses sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 10. Februar 1981 beim Bezirksgericht Brugg bzw. beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig zu machen, ansonst Plan, Lastenverzeichnis und Inventar als anerkannt betrachtet werden. Im konkursamtlichen Nachlassliquidationsverfahren des Amsler Robert, geboren 1914. Architekt, von Schinznach Dorf, in Elfingen wohnhaft gewesen, liegt die Verteilungsliste der privilegierten For-derungen (1. bis 4. Klasse) den beteiligten Gläubigern beim Kon-kursamt Brugg zur Einsicht auf. Beschwerden dagegen sind bis längstens 10. Februar 1981 beim Gerichtspräsidium Brugg anhängig Im Konkurs der Firma BSY Bauer Stahlbeton-Yachtbau AG, Reinach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Drittansprachen ab 2. Februar 1981 auf der unterzeichneten Amts-stelle zur Einsicht der beteiligten Gläubiger auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, und Beschwerden auf Anfechtung, des Inventars bei der kantonalen Außichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, 4410 Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet. Konkursamt Brugg zu machen. 5200 Brugg, den 26. Januar 1981 4144 Arlesheim, den 31. Januar 1981 Konkursamt Arlesheim (357) Schluss des Konkursverfahrens

Kollokationsplan und Inventar

Kt. St. Gallen Gemeinschuldnerin: Alpina Rechenzentrum AG in Liq., vormals in Binningen BL, nunmehr Rorschacherstrasse 63, 9000 St. Gallen. Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 10. Februar 1981.

9004 St. Gallen, den 27. Januar 1981

Kt. Aargau

Im summarischen Konkursverfahren der **Brea Maija**, 1924, von Baden, Hausfrau, Hägelerstrasse 71, Baden, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden hezüglich des Inventars sind bis längstens 10. Februar 1981, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrach-

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechts-ansprüchen der Musse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Kon-kursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 27. Januar 1981

Im summarischen Konkursverfahren über Lörtscher Erhard, Maga-ziner, in Staffelbach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar vom 31. Januar bis 10. Februar 1981 den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt des Bezirks Zofingen. Dorfstrasse 7, Oberentfelden, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirks-gericht Zofingen, 4800 Zofingen, und Beschwerden gegen das Inven-tar beim Gerichtspräsidium Zofingen bis spätestens 10. Februar 1981 anhängig zu machen, ansonst Kollokationsplan und Inventar als anerkannt gelten.

onkursamt des Kts. St. Gallen:
Allfällige Begehren um Abtretung von Ansprüchen im Sinne von
Art. 260 SchKG sind bei Vermeidung des Ausschlusses innert der
gleichen Frist schriftlich beim Konkursamt Zofingen zu stellen.

5036 Oberentfelden, den 31. Januar 1981 Konkursamt Zofingen 5036 Oberentfelden

Ct. de Vand Faillie: La Mansarde S.A., commerce de laines, rue Saint-François 5, Schuldnerin: Müller Fahrzeugbau AG, Kyburgstrasse 17, 3600 Thun. Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 10 février 1981, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, le 31 janvier 1981 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

(335) Kt. Bern

(LP 268)

Kt. Zürich

Konkursamı Wetzikon ZH: Matzinger, Notar-Stellvertreter

Datum des Schlusses: 23. Januar 1981.

Das Konkursverfahren über die Firma Elektro Werner AG, Rapperswilerstrasse 41, 8620 Wetzikon ZH, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Hinwil vom 22. Januar 1981 als geschlossen erklärt worden.

Schuldner: Gavi-Frehner Enrico, geboren 28. Juli 1936, von Thun, Möbelzeichner, früher Gwattstrasse 6, 3604 Thun, heute Via S. Gottardo 148, 6648 Minusio, Roka-Polstermöbelfabrik ehemals Industrieweg 36, 3612 Steffisburg.

Datum des Schlusses: 23. Januar 1981.

8620 Wetzikon, den 26. Januar 1981

3601 Thun, den 23. Januar 1981

Clôture de la faillite

Konkursamt Thun: Leuenberger

(342)

328 - No 24 Kt. Luzern Das Konkursverfahren über die F & W Acoustic-Service AG, (SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317) Haupstrasse 58, Reussbühl, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 23. Oktober 1980 als geschlossen erklärt worden. 6000 Luzern, den 28. Januar 1981 Konkursamt Luzern-Land Ct. de Fribourg Failli: Bielmann Magnus, 1946, de Dirlaret, entreprise de chauffage, route des Pralettes 37, à Marly. Date de la clôture: 15 janvier 1981 1700 Fribourg, le 27 janvier 1981 Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Meuwly

(381) Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

Ct. de Fribourg

Succession répudiée: Riedo Hermann, 1928, de Zumholz, en son vivant garagiste, route de Berne 24, à Fribourg.

Par jugement du 27 janvier 1981, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la révocation de la faillite ci-dessus mentionnée ensuite du payement intégral de tous les créanciers et a ordonné la réhabilitation de la mémoire du défunt.

1700 Fribourg, le 27 janvier 1981

Office cantonal des faillites, Fribourg Le substitut: B. Chappuis

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a).

zember 1975, Art. 29, 73a).

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob id Kapitalforderung, schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen. Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sochern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivitgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

lst ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Solothurn

(340) Konkurssteigerungen

(350) Kt. Zürich

Das Konkursverfahren über Gerny Moritz, Rentner, Hochgasse 1, (SchKG 257-259) Trimbach, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 26. Januar 1981 als geschlossen erklärt worden.

4600 Olten, den 31. Januar 1981

Konkursamt Olten-Gösgen

Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259)

Das Konkursverfahren über Galli Ermengildo, 1921, italienischer Staatsangehöriger, früher in Turgi, nun Stockstrasse 9, 5432 Neuenhof, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 21. Januar Im Konkurs Hans I 1981 als geschlossen erklärt worden.

5400 Baden, den 26. Januar 1981

Konkursamt Baden

Im Konkurs Hans Löw AG, Illnau, werden Freitag, 13. Februar 1981. 15 Uhr, im Büro des Konkursamtes Illnau, 8308 Illnau, gegen Barzahlung einzeln öffentlich versteigert:

2 Verlustschein-Forderungen von Fr. 7645.- und Fr. 4064.35.

8308 Illnau. den 31. Januar 1981

Konkursamt Illnau Tel 052 44 11 34

(343)

Das Konkursverfahren über Meier-Neuhaus Peter, 1954, von Zeihen AG, Werkzeugmaschinist, Bruggerstrasse 93, Baden, ist durch Beschluss des Bezirksgerichts Baden vom 21. Januar 1981 als geschlossen erklärt worden

5400 Baden, den 26. Januar 1981 Konkursamt Baden

Ct. de Fribourg Vente aux enchères publiques d'une jointeuse à champ Homag

Mercredi 4 février 1981, à 10 h. 30, à Marly, dans les immeubles de l'ancienne société Winekler S.A., l'office vendra au plus offrant et au comptant une jointeuse à châmp Homag pour border les panneaux.

(339) 1700 Fribourg, le 31 janvier 1981

Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey

Kt. Schwyz

Grundpfandverwertung

Schuldnerin: Josef Camenzind AG, mit Sitz in 5610 Wohlen. Steigerungstag: Freitag, den 27. März 1981, 13.30 Uhr. Steigerungslokal: Restaurant Alter Raben, 8864 Reichenburg.

Ende der Eingabefrist: 20. Februar 1981.

Auflage der Steigerungsbedingungen und Ansechtung des Lasten-verzeichnisses auf dem Büro des Betreibungsamtes Reichenburg in 8862 Schübelbach: vom 26. Februar bis 8. März 1981. Grundpfand: in der Gemeinde Reichenburg.

Grundbuch Nr. 913, Kat. Nr. 563, Plan 5:

Wiese, ein Mehrfamilienhaus (28-Familien-Wohnblock) 2673 m².

Betreibungsamtliche Schätzung: Fr. 3 500 000.-.

Die Verwertung wird verlangt infolge Betreibung des Pfandgläubigers im 1. Rang. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von

Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundsücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnungen des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 mit den Abänderungen vom 11. Februar 1976, aufmerksam gemacht. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz haben vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung zum Erwerb oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

Besichtigung der Liegenschaft am 14. und 18. März 1981, 14 Uhr bis 16 Uhr oder nach telefonischer Vereinbarung mit dem unterzeichneten Betreibungsamt (Telefon 055 64 13 70).

8862 Schübelbach, den 26. Januar 1981

Betreibungsamt Reichenburg in Schübelbach Eisenburgstrasse 14, 8862 Schübelbach

Ct. de Vaud

Le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la clôture des faillites suivantes:

180 1 1 But on some sometime of the rate delad

- Becherraz Bernard, 1953, avenue des Roses 22, à Pully, le 15 janvier 1981,
- Installations électriques S.A., avenue Ruchonnet 2, à Lausanne, le 21 janvier 1981, Mercier Télévision S.A., avenue du Temple 19bis, à Lausanne, le 21 janvier 1981,
- S.I. Lausanne-Extension, avenue du Temple 19bis, à Lausanne, le 21 janvier 1981,
- Burkhard Jean-Paul, entreprise de charpente et menuiserie, route d'Yverdon 10, à Cheseaux-sur-Lausanne, le 22 janvier
- Sodec S.A., programmes éducatifs, boulevard de Grancy 19a, à Lausanne, le 22 janvier 1981.

Das Konkursverfahren über Kalbermatten Alfred, geb. 1948, 3931 Eyholz, ist durch Verfügung des Instruktionsrichters 1 des Bezirkes Visp, 3930 Visp, vom 21. Januar 1981 als geschlossen erklärt worden.

1001 Lausanne, le 31 janvier 1981

3930 Visp, den 27. Januar 1981

Office des faillites M. Tavel, préposé

Liegenschaftssteigerungen Im Konkurse des Imboden Alfons, Elektrofahrzeug-Service, 3920 Zermatt, führt das Konkursamt Visp folgende Liegenschaftssteigerungen durch:

Steigerungstag: Steigerungsort:

Kt. Wallis

Mittwoch, 18. März 1981, 17.30 Uhr. Täsch, Restaurant Wiesengrund, Saal.

Steigerungsobjekte: Gebiet der Gemeinde Täsch. Parz. Plan Lokalname

Nr.	Plan Nr.	Lokalname	Fläche .m²	Kulturart	Kataster- schatzung Fr.	Konkursamtliche Schätzung Fr.
21	6	Auf dem äussern Sand	600	Wiese	3 000	6000
114e	7	Auf dem äussern Sand	360	Wiesc	1 800	4000
22	7	In der Bina	48	Doppel- Scheune		
				und Stall	11 500	8000 1)
126	12	Zum Hohen Stadel	22	Stadel	2 400	400 2)
10	17	Im Waldacker	1049	Wiese	839	1000
8	2	Im Waldacker	-22	Scheunc		
		dia t		und Stall	1 600	900 3)
1) 1/4 1	Miteig	entum				

2) 1/8 Miteigentum 3) ½ Miteigentun

Die konkursamtlichen Schätzungswerte gelten jeweils für den Anteil des Gemeinschuldners.

Kt. Wallis

Das Konkursverfahren über Monnin Richard Charles, Maître d'hô-tel, Haus Waldhof, geb. 1945, von Bassecourt JU, wohnhaft in 3920 Zermatt, ist durch Verfügung des Instruktionsrichters I des Bezirkes Visp, 3930 Visp, vom 5. Januar 1981 als geschlossen erklärt worden.

3930 Visp, den 27. Januar 1981 .

Konkursamt Visp: K. Lengen

Konkursamt Visp: K. Lengen

Ct. de Neuchâtel

La liquidation de la faillite de Froidevaux Hubert, carrosserie. Le Col-des-Roches, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal, rendue le 27 janvier 1981.

Sonen im Ausland sowie auf die diesbezüglichen Verordnungen hingewiesen.

Weitere Auskünfte erteilt das Konkursamt Visp. Napoleonstr. 8, 3930 Visp. Tel. 028 46 23 86.

Tribunal, rendue le 27 janvier 1981.

3930 Visp. den 26, Januar 1981

Konkursamt Visp:

2400 Le Locle, lc 27 janvier 1981

Office des faillites du Locle

Frcitag, 20. März 1981, 17 Uhr. (364) Steigerungstag:

Zermait, Hotel Pollux, Konferenzsaal, 1. Stock. Steigerungsort: Gebiet der Gemeinde Zermatt. Steigerungsobjekt:

Grundparzelle

Art. 2161 a. Fol. 6, Nr. 1249, Auf der Furra, Appartementhaus Kandahar 264 m², Hofraum 560 m².

Stockwerkeigentum: 2161 a/C

Anteil 63/1000~mit Sonderrecht an $4\frac{1}{2}$ -Zimmerwohnung im Erdgeschoss, West, Keller Nr. 7.

Schatzungswert inkl. Anteil Umschwung: Konkursamtliche Schätzung:

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 2. bis 11. März 1981 beim Konkursamt Visp auf. Es wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland sowie auf die diesbezüglichen Verordnungen hingewiesen.

Konkursamt Visp: 3930 Visp. den 26. Januar 1981

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage

(LP 138, 142; ORI du 23 avril 1920, modifiée le 4 décembre 1975, art. 29, 73a).

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont sommés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour
les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance
en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas échéant
pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce
délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas
constatés par les registres publies.

Petront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes out ont

Constates par les regartes publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réclie même en l'absence d'inscription au registre finaier.

Lorsque la réalisation porte sur unc part de copropriété (art. 73a ORI), devront être également annoncés dans le même délai les droits grevant l'immeuble entier.

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

alt. 27, 10a).

I creditori pignoratizi ed i titolari di oneri fondiari spno invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresi, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddeto non parteciperanno al ricavo.

cors. Ils sont rendus attentifs aux meubles par des personnes domici sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. de Vaud

Vente d'immeubles - Bâtiment locatif

Le vendredi 20 mars 1981, à 14 h., en salle d'audience de la Chambre des poursuites et faillites du Tribunal du district de Lausanne, parterre aile est, Palais de justice de Montbenon, à Lausanne, l'office des poursuites de Lausanne-Est procédera à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de la S. I. Place du Vallon no 18 SA, dont le siège est à Lausanne, à savoir:

Communc de Lausanne

Parcelle 2946, feuille 60B, place du Vallon 18, consistant en:

habitation, dépôts		403 m ²
atelier mécanique, garage		105 m ²
places-jardins		501 m ²
superficie totale		1009 m ²

Description de l'immeuble:

Construction datant de 1966, comprenant sur 7 niveaux 40 studios, 1 appartement de deux pièces, 3 locaux commerciaux dont 1 en annexe, 1 garage et 8 places de parc situées à l'extérieur.

annexe, I garage et a places de parc situees a le exterieur.

Cuisinettes des studios agencées avec évier inox, meubles stratifiés, cuisinère électrique 2 plaques, frigo; une partie des cuisinettes ne dispose pas de lumière naturelle. Salles d'eau équipées, appareils sanitaires modernes, douche ou baignoire assise, balcon ou terrasse sauf pour les studios est et nord-ouest.

Chauffage central au mazout, chaudière Compass combinée avec la production d'eau chaude, citerne 18 000 l.

Bâtiment annexe simple; pas de chauffage

Estimation assurance incendie, indice 560	fr. 2 480 800
Estimation fiscale, année 1976	fr. 1 450 000
Estimation juridique	fr. 2 400 000
the state of the s	

Délai pour les productions: 20 février 1981.

Vente requise par le créancier gagiste 1er et 2e rangs.

Les conditions de vente et l'état des charges seront déposés au bureau de l'office des poursuites de Lausanne-Est, rue Caroline 2, 1003 Lausanne, durant dix jours, dès le 2 mars 1981. Ils resteront à disposition des intéressés jusqu'au jour de la vente.

Les amateurs devront prouver leur identité et justifier de leurs pouvoirs. Ils sont rendus attentifs aux dispositions sur l'acquisition d'im-meubles par des personnes domiciliées à l'étranger (loi Furgler).

Les intéressés pourront visiter les immeubles les mardi 3 et 10 mars 1981, à 14 h.

Office des poursuites de Lausanne-Est: E. Pichard, substitut

(383) Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. St. Gallen

Das Bezirksgericht Untertoggenburg hat mit Entscheid vom 8. Ja-nuar 1981 die **Truniger Josef**, Feld, Ganterschwil, gewährte Nach-lass-Stundung um 2 Monate, bis zum 25. März 1981 verlängert.

Die Gläubigerversammlung findet am Mittwoch, den 11. März 1981, um 14.15 Uhr im Hotel Toggenburg, Flawil, statt. Den Gläubigern wird ein Nachlassvertrag mit Vermögensabtetung unterbreitet. Die Akten können während 10 Tagen beim Sachwalter B. Peter, St. Gal-lerstrasse 57, 9202 Gossau, eingesehen werden.

9202 Gossau, den 28. Januar 1981

Der Sachwalter:

Beat Peter, lic. iur., Rechtsanwalt

Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

La pretura di Locarno-Campagna comunica che, con decreto 28 gennaio 1981, ha revocato per rinuncia del debitore, la moratoria concordataria di quattro mesi concessa il 26 agosto 1980 e prorogata di due mesi con decreto 21 novembre 1980 al signor Candolfi Gaspare, carpenteria e copertura tetti. Losone.

L'adunanza dei creditori prevista per il 2 febbraio 1981, alle ore 14.30. presso la scrivente pretura. è annullata.

6600 Locarno. il 28 gennaio 1981

ll pretore: avv. G. Franscini

Ct. Tieino

Es. 83171 P.1.

Avviso d'incanto unico

Debitrice: Mapaniro S.A., Chiasso.

Immobili da realizzare: nel Comune di Brissago, zona RFD. Ubicazione: Roncasciolo.

Foglio PPP 2572 – 28/1000 comproprietà del fondo foglio 1509 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 blocco sub. A di due locali, cucina e servizi balcone e giardino-terrazzo, al piano terreno, come al piano di ripartizione.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati no di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 85 150.-.

Foglio PPP 2596 - 2/1000 comproprietà del fondo foglio 1509 con diritto esclusivo sull'autorimessa n. 27 blocco sub. A al piano cantinato, come al piano di ripartizione.

Valore di stima ufficiale: fr. 6080.-.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 190 000.-.

Termine per le insinuazioni di oncri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 10 febbraio 1981.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 24 febbraio 1981. Data e luogo dell'incanto: 12 marzo 1981, alle ore 15, nella sala comunale di Brissago.

6600 Locarno, il 16 gennaio 1981 Ufficio esecuzione di Locarno Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Die Glaubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmbe-rechütst wären.

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stun-dung bewilligt worden.

Les créanciers sont invités à pro-Les créanciers sont invités à pro-duire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des .délibérations relatives au concordat.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvent se présenter à l'audience pour vertrag in der Verhandlung anbringen.

Kt. Bern

Schuldner: Wenger Walter, Bedachungen, Tägertschistrasse 26, 3110 Münsingen.

Datum der Verhandlung: Montag, den 9. März 1981, um 8 Uhr im

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können während der Verhandlung mündlich angebracht werden.

3082 Schlosswil, den 26. Januar 1981

Der Gerichtspräsident II als Nachlassrichter: H. Gugger

Ct. Ticino

Debitrice: Cavittor S.A., S. Abbondio.

Terzo proprietario del pegno: Hellmuth Glocker, fu Erwin, Raura-cherstrasse 42, Richen.

Immobili da realizzare: nel comune di Sant'Abbondio, zona RFD. Ubicazione: Nel Rosso.

	Mappa n.	Superficie m ²	Stima uff. Fr.
casa e ripostiglio	412 A	128	105 000
terreno	b	374	16 830
in totalc		502	121 830

Valore complessivo di stima peritale: fr. 200 000.-.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari e interessi, servitù, diritti reali): 21 febbraio 1981.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 10 marzo 1981.

Data c luogo dell'incanto: 26 marzo 1981, ore 15, nella sala comunale di S. Abbondio.

6600 Locarno, il 26 gennaio 1981

Ufficio esecuzione di Locarno Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

(3822) Kt. Graubünden

Der Kreisgerichtsausschuss Unter-Tasna als Nachlassbehörde hat in (SchKG 306, 308, 317) der Sitzung vom 15. Januar 1981 der Kurhotelgesellschaft Schuls mbH + Co KG, Scuol, eine Nachlass-Stundung von vier Monaten bewilligt und den Unterzeichneten als Sachwalter bestellt.

Dee Ollaubiger der Nachlass-Schuldnerin werden aufgefordert, ihre Forderungen, Wert 15. Januar 1981, unter Angabe allfälliger Pfandund Vorzugsrechte bis spätestens 20. Februar 1981 der Lischana-Fiduziari SA, 7550 Scuol, schriftlich einzureichen.

Gläubiger, die ihre Forderung nicht fristgerecht anmelden, gehen bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag ihres Stimmrech-

Ort und Zeitpunkt der Gläubigerversammlung und der Aktenauflage werden den Beteiligten auf dem Zirkularweg mitgeteilt.

7551 Ramosch, den 27. Januar 1981

Der gerichtlich bestellte Sachwalter: P. Mischol, Betreibungsbeamter 7551 Ramosch

(384) Bestätigung des Nachlassvertrages

Kt. Zürich

Das Bezirksgericht Zürich. 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 22. Dezember 1980 den von der Firma Boutique Bantea SA, Schützengasse 4, 8001 Zürich, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Dividende von 28%, zahlbar innert 10 Tagen nach Rechtskraft des Entscheides der Nachlassbehörde, bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Der Beschluss ist rechtskräßig. Die der Nachlass-Schuldnerin bewil-ligte Stundung ist mit dem Erscheinen dieser Publikation im Schwei-zerischen Handelsamtsblatt beendigt.

8004 Zürich, den 28. Januar 1981

Bezirksgericht Zürich

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Zürich - Zurich - Zurigo

22. Januar 1981 Rechtshilfestiftung zum Schutz von Mensch und Umwelt, in Zü-rich, Stiftung (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 5. 9. 1980. Zweck: Förderung des Einsatzes für eine natur- und men-5. 9. 1980. Zweck: Förderung des Einsatzes für eine natur- und menschengersche Umwelt auf rechtlicher Ebene in der ganzen Schweiz, insbesondere in Fragen von Energie, Landwirtschaft und Verkehr, ferner Unterstützung auch der Anliegen des ökologiebewüssten Konsumenten. Die Stiftungsurkunde enthalt weitere Bestimmungen darüber, wie dieser Zweck erreicht werden kann. Organe der Stiftungs sind der Stiftungsrat aus mindestens 4 Mügliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Stiftungsratsmitglieder Walter Thierstein, von Zürich und Bowil, in Wettswil, mit Kollektivunterschrift zu zweien zusammen mit Sophie Bühler, von und in Luzern, und Martin Pestalozzi, von Zürich, in Rui ZH, Praisdent, welche jedoch nicht unter sich, sondern nur zusammen mit Walter Thierstein zeichnungsberechtigt sind. Adresse: Förrlibuckstrasse 66, Zürich 5. Zürich 5.

22. Januar 1981
Personalvorsorgestiftung der Schweizerischen Zentralstelle für Stahlbau, in Zürich 8 (SHAB Nr. 93 vom 22. 4. 1978. S. 1257). Die Unterschrift von Dr. Ulrich Geilinger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Etienne Rossetti, von Lausanne, in La Tour-de-Peilz, Mitglied des Stiftungsrates. Urs Wyss, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer, wohnt nun in Herrliberg.

22. Januar 1981

22. Jahuat 1961 Personalfursorgestiftung der Nederlandschen Middenstandsbank (Schweiz) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 168 vom 21. 7. 1979, S. 2346). Neue Adresse: Glärnischstrasse 34/36, Zürich 2, c/o Ne-derlandsche Middenstandsbank (Schweiz) AG.

22. Januar 1981

Personalvorsorgestiftung der Mercedes-Benz Automobil AG, Schlieren, in Schlieren (SIAAB Nr. 179 vom 2. 8. 1980, S. 2601). Gemäss Verfügung der Direktion des Innern des Kantons Zürich vom 16. 12. 1980 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Stiftungsrat besteht nun aus 3 bis 6 Mitgliedern.

besteht nun aus 3 bis 6 Mitgliedern.

22. Januar 1981
Pensionskasse der Firma R. Frey & Cie, Bubikon, in Bubikon, in Bubikon, Stiftung (Neueintragung). Adresse: Bubikon, c/o R. Frey & Cie. Datum der Stiftungsurkunde: 9, 6, 1980. Zweck: Versicherungsmässige Vorsorge für Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Firma «R. Frey & Cie», in Bubikon, sowie die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung bezweckt ferner die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebenen im Falle von Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern und die Konrollstelle. Für die Stiftung führen Einzelunterschrift Rudolf Freyvon und in Bubikon, Präsident des Stiftungsrates, und Ernst Menet, von Gais, in Bubikon, Vizepräsident des Stiftungsrates.

22 Januar 1981
Personalvorsorgestiftung der Jäggi Hörgeräte AG, in Zürich I (SHAB Nr. 259 vom 4. Il. 1978, S. 3421). Die Unterschrift von Berta Ravaioli ist erloschen. Neu übrt Kollektivunterschrift zu zweien:
Christina Füreder, österreichische Staatsangehörige, Mitglied des Schleibergerichten der Albert R Stiftungsrates

22. Januar 1981

Personalvorsorgestiftung der Nova-Werke AG, in 111 nauEffret ik on (SHAB Nr. 40 vom 17. 2. 1979, S. 522). Unterschrift
von Heinz Schnyder erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu
zweien. Friedrich Meyer, von Sursee, in Greifensee, Mitglied des
Stiftungsrates, Fritz Sager, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun
in Meilen.

22. Januar 1981

22. Januar 1981 Personalfürsorgestiftung der Firma Alfred Gehring AG, Zürich, in Zürich 6 (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1973, S. 2653). Die Unter-schrift von Alfred Gehring ist erloschen. Neu führt Kollektivunter-schrift zu zweien: René Heinrich Gehring, von Illnau-Effretikon und Zürich, in Aadorf, Präsident des Stiftungsrates.

Zürich, in Aauori, Frasson.

22. Januar 1981

Personalstiftung der Oertli Werkzeuge AG, in Bülach (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1974, S. 799). Neu führt Kollektivunterschrift: Hans-Peter Kissling, von Solothurn, in Bülach, Mitglied des Süftungsrates. Er sowie Paul Oertli, Präsident, und Paul Kuhn, Schriftführer des Stiftungsrates, zeichnen je zu zweien.

22. Januar 1981 Stiftung der Bank Landau & Kimehe AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1979, S. 690). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ronald Kimche, von Oberhelfenschwil, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

22. Januar 1981

22. Januar 1981
Personalfürsorgestiftung des Sehweizerischen Elektrotechnischen Vereins (SEV), m. Zürich 8 (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1978. S. 290). Die Unterschrift von Dr. Adrian W. Roth ist erloschen. Eugene Tappy. Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien; Jean-Louis Dreyer, von Cernier, in Neuenburg. Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Rüro Bern

20. Januar 1981

Pensionskasse der Gewerbekasse in Bern, in Bern, Stiftung (SHAB Nr. 92 vom 21. 4. 1979, S. 1251). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. April 1980. genehmigt am 6. August 1980 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 6. November 1980 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsvirkunde geändert. Die Stiftung bezweckt: Schutz der angeschlossenen Mitarbeiter vor den wirtschaftlichen Folgen von Alter, Invalidiat und Tod durch Erbringung von Leistungen an die Mitarbeiter, ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Mitarbeiter aufgekommen sind, im Alter, bei Invalidiät sowie im Falle des Todes von Mitarbeitern. Die Organe der Stiftung sind der aus 6 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Generalversammlung der Versicherten und die Kontrollstelle.

20. Januar 1981
Fürsorgestiftung für das Personal der Genossensehaften des VLG
Bern, in Bern (SHAB Nr. 104 vom 6.5. 1978, S. 1425). Gemässöffentlicher Urkunde vom 5. November 1979, genehmigt am 9. Januar 1980 durch den Regierungsrat des Kantons Bern auf Antrag der Landwirtschaftsdirektion des Kantons Bern als Aufsichtsbehörde, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personalvorsorgestiftung der landwirtschaftlichen Genosensehaften des VLG Bern. Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der dem Overband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern» angeschlossenen Genossenschaften und id Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall und Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Die Unterschrift von Alfred Fankhauser, Vizepräsident, ist erloschen. Neuer Vizepräsident des Stiftungsrates mit Kolektivunterschrift zu zweien ist Ruedi Fischer, von und in Utzenstorf.

20. Januar 1981

20. Januar 1981
Personalvorsorgestiftung der Artisana Krankenversicherung, in Bern (SHAB Nr. 45 vom 23. 2., 1980. S. 618). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 13. August 1980, genehmigt am 1. Oktober 1980 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 27. November 1980 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Stiftung bezweckt. Gewährung von Unterstützungen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und an Personen, für deren Unterhalt sie aufgekommen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall oder Invalidität sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern.

23. Januar 1981

23. Januar 1981 Pensionskasse der Arbeitnehmer der EG Burgdorf AG (APK), in Burgdorf (SHAB Nr. 87 vom 15. 4. 1978, S. 1165). Die Unter-schrift von Dr. Franz Schertenleib ist erloschen. Friedrich Balz, von Langnau i. E., im Wasen, Gemeinde Sumiswald, Präsident des Stif-tungsrates, zeichnet neu kollektiv zu zweien.

Büro Laufen

Berichtigung Personalfürsorgestiftung der Firma Bieli Transport AG, in Laufen (SHAB Nr. 12 vom 17. 1. 1981, S. 173). Der Stiftungsrat Urs Bieli wohnt nun in Dittingen (nicht in Laufen).

Büro Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

22. Januar 1981

Personalfürsorgestiftung der Gemeinde Grosshöchstetten, in Grosshöchstetten (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1977, S. 3719). Peter Joss, bisher Präsident, und Walter Graf, bisher Vizepräsident, sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unter-schriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Theodor Lörtscher, von Spiez. in Grosshöchstetten, Präsident, und Johann Fischer, von Gadmen, in Grosshöchstetten, Vizepräsident; sie zeichnen kollektiv

Wohlfahrtstiftung der Albert Burger AG. Luzern, in Luzern (SHAB Nr. 230 vom 1. 10. 1966, S. 3081). Gemäss Entscheid des Stadtrates von Luzern vom 3. September 1980 ist diese Stiftung auf-gehoben. Sie ist nach beendigter Liquidation im Handelsregister

21 Januar 1981

21. Januar 1981 Angestellten-Fürsorgestiftung der Hespa, Holzeinkaufstelle Schweizerischer Papier- und Papierstoff-Fabrikanten in Luzem, in Luzern (SHAB Nr. 35 vom 11. 2. 1978, S. 438). Dr. Martin Sollberger ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mij Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Weber, von und in Zug.

23. Januar 1981

23. Januar 1981

Ausbildungszentrum des Schweizerischen Baumeisterverbandes, in Sursee (SHAB Nr. 144 vom 22. 6. 1968, S. 1356). Gemäss Entscheid des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 7. Januar 1981 wurde das Stiftungsstatut geändert. Es wurden dadurch keine publikationspflichtigen Tatsachen betroffen.

19. Januar 1981 Personal-Pensions- und Fürsorge-Stiftung des Bauern-Verein March, in Wangen (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1961, S. 2223). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 28. Mai 1980 bestätigt durch Entscheid der Aufsichtsbehörde, Kanton Schwyz, vom 9. Juli 1980, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendigt ist, wird sie im Handelsregister gelöseht.

Ohwalden - Obwald - Untervaldo Soprasselva

23. Januar 1981 Sarma-Stiftung, in Sarnen, Vorsorge für die Arbeitnehmer der Sarna Kunststoff AG (SHAB Nr. 80 vom 5. 4. 1980, S. 1112). Dr. Viktor Girtanner. Präsident, ist aus dem Stiftungsrate (StR) ausge-schieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neue Mitglieder des StR sind Dr. Hans-Peter Käser, von Zürich, in Zofingen, und Dr. Wer-ner Guldimann, von Lostorf, in Zürich, welcher zugleich Präsident des StR ist. Beide neuen Mitglieder zeichnen kollektiv zu zweien.

23, Januar 1901 Personalvorsorgestiftung der Sarna Kunststoff AG und der ihr ange-sehlossenen Firmen, in Sarnen (SHAB Nr. 52 vom 3, 3. 1979, S. 688). Peter Hofer, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschie-dent, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich den; seine Omerschiff ist eriosenen. Nedes Mitglied und zugleich Präsident des Stiftungsrates ist Dr. Hans-Peter Käser, von Zürich, in Zofingen; er zeichnet kollektiv zu zweien. Zug - Zoug - Zugo

22. Januar 1981

Jaeobs-Stiftung, in Zug, Zusammenfassung der Beteiligungen von Abkömmlingen von Walther J. Jaeobs an der Jaeobs AG, Zürich. usw. (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1980, S. 946). Neues Domizil: Kollerstrasse 4. c/o Jaeobs Export & Trading Ltd., 6301 Zug.

Freiburg - Friburgo

25 Janvier 1981. Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Boxal S.A., à Fribourg (FOSC du 18. 10. 1975, no 244, p. 2795). Robert Couson, président, a démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Paul Wick, de Zuzwil, à Fribourg, a été nommé membre du conseil et président avec signature collective à deux.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Kriegstetten in Solothurn

22. Januar 1981

Stiftung Heimatmuseum Wasseramt, Turm in Halten, in Halten (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4098). Werner Hofer, Obmann-Stellvertreter, ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

Wohlfahrtsfonds der Angestellten und Arbeiter der Firma Pakhoed AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 133 vom 10. 6.1978, S. 1839). Domizil nun: Mülhauserstrasse 113, bei Pakhoed AG.

19. Januar 1981

19. Januar 1981 Fürsorgefonds für die Angestellten der Ruhr & Saar-Kohle AG Basel, in Basel, Süftung (SHAB Nr. 224 vom 24.9. 1977, S. 3098). Un-terschrift Peter Martin Locher, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Richard König, von Glarus, in Bern, Stiftungsratspräsident.

Stitungsratspräsident.

19. Januar 1981

Fondation en faveur du personnel de l'Interfrigo, in B a s e l. Stiftung (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1978, S. 1425). Unterschriften Luciaan Lataire, Stiftungsratspräsident, und Claud Naud, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift mit einem Vertreter der Destinatäre neu: Jean Dupuy, französischer Staatsangehöriger, in Paris (F), Stiftungsratspräsident, und Wolfgang Gritz, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D). Stiftungsratsmitglied (beide Vertreter den Stifterfirma).

20. Januar 1981

20. Januar 1981
Pensionskasse der Firma Winter & Co., Basel, in Ba

20. Januar 1981

20. Januar 1981 Stiftung der Chemischen Fabrik Schweizerhall für Arbeiterfürsorge, in Basel (SHAB Nr. 115 vom 20. 5. 1978, S. 1590). Alfred Flücki-ger, nun in Bottmingen, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Willi Löliger, bisher Stiftungs-ratspräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied zu zweien.

20. Januar 1981

20. Januar 1981 Stiftung für das fliegende Personal der Balair AG, in B a s c l (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1971, S. 2290). Unterschriften Heinz Bürgi. Emil Lier und Klausjürgen Schäfer, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Hans Rudolf Kienle, von Zürich, in Zu-mikon, Stiftungsratsmitglied. Unterschrift zu zweien, jedoch nicht unter sich, neu: Hans-186p Blattner, von Küttigen, in Binningen, und Franz Doerig, von Appenzell, in Bottmingen, beide Stiftungsratsmit-

22. Januar 1981

Werk der Gemeindesehwestern vom Roten Kreuz, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 295 vom 16. 12. 1978, S. 3890). Unterschrift Lucie Sprenger, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Erika Reinhard, von und in Basel, Stiftungsratsmitglied.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

23. Januar 1981
Stiftung für Tierausstellungen, in Liestal (SHAB Nr. 131 vom 8. 6. 1974, S. 1572). Hans Preiswerk-Häfliger, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer, ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer neu: Roland Baumgartner-Zuan, von Engi, in Gelterkinden; er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

23. Januar 1981
Personalfürsorge-Stiftung der Vereinigte Puplerwarenfabrik AG
Neuhausen am Rheinfall, in Ne u ha u s en am R h e i n fall
(SHAB Nr. 28 vom 3. 2. 1979, S. 363). Die Unterschrift von August
Wohlwender ist erloschen. Unterschrift zu zweien wurde erteilt an
Mauro Godenzi, von Poschiavo, in Opfikon, Vizepräsident, und an
Karlheinz Drewniok, deutscher Staatsangehöriger, in Gottmadingen, Ortsteil Bietingen (D), Suftungsratsmitglied.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

20. Januar 1981 Personalfürsorgestiftung der Firma Filthaut Treuhand AG, in Wil (SHAB Nr. 251 vom 25. 10. 1980, S. 3495). Die Unterschrift von Ralph B. Baumann, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Stiftungsrat gewählt Lotti Eberle, von Amden, in Wil SG.

21. Januar 1981

21. Januar 1981 Arnold Niederer-Stiftung, in Rheineck (SHAB Nr. 21 vom 26. 1. 1980, S. 295). Die Unterschrift von Arnold Kellenberger, Prä-sident des Stiftungsrates, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivun-terschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt Hans Sulser, von Wartau, in Rheineck.

21. Januar 1981

21. Januar 1981 Personalfürsorgestiftung der Firma Leumann, Boesch & Co. AG, Kronbühl, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1980, S. 2435). Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Fridolin Hösli, von Ennenda und Glarus, in Arbon.

23. Januar 1981
Familienkinderheim Hofbergli, in S.t. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 123 vom 29, 5, 1971, S. 1314). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Johann Aerne, Aktuar, und Frieda Beeli-Keller, Kassierin, sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Milly Kobelt-Rothenberger, von Marbach SG und St. Gallen, in Urnäsch, Aktuarin, und Alice Fisch-Monn, von Muolen, in St. Gallen, Kassierin, Neue Adresse: bei der Präsidentin, Hinterlauben 10, 9000 St. Gallen.

Graubünden - Grisons - Grigioni

20. Januar 1981

20. Januar 1981
Personalfursorgestiftung der Firma Hotel Brüggli AG, in Arosa (SHAB Nr. 116 vom 19. 5. 1973, S. 1466). Georg Schmid und Alexander Acbersold sind aus dem Siftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied: Hans Martin Kaufmann, von und in Davos; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Aargau - Argovie - Argovia

20. Januar 1981

20. Januar 1981
Personalvorsorgestiftung der Marbag AG, in Bein will am See (SHAB Nr. 222 vom 21. 9. 1968, S. 2043). Unterschrift Max Hunziker, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Einzelunterschrift neu: Hans Häfeli, von Schmiedrued, in Beinwil am See, Stiftungsratsmitglied. Domiziladresse: Widenmatt 812.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

20 Januar 1981

20. Januar 1981. Stiftung der Unipektin A.G., in Eschenz (SHAB-Nr. 16 vom 20. I. 1979, S. 199). Stefan Mark, von Masein, in Eschenz, wurde als Mitglied (Vertreter des Personals) in den Stiftungsrat gewählt. Ein Vertreter der Stifterfirma zeichnet kollektiv mit einem Vertreter des

20. Januar 1981
Fürsorgefonds der Firma Laib Yala Tricot AG, in Amriswil (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1977, S. 2187). Albert Kull, Mitglied und Aktuar, Karl Albietz und Gertrud Forster, Mitglieder, sind aus dem Stiffungsrat ausgetreten, ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiffungsrat gewählt: Verena Laib, von und in Amriswil, Lotti Lenz, deutsche Staatsangehörige, in Amriswil, und Louis Kasper, von Berlingen, in Amriswil, als Mitglieder. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied.

Zeichnet Konektiv mit je einem integrieu.

23. Januar 1981

Personalfürsorge Dr. Binswanger Sanatorium Bellevue A.G., in Kreuzlingen (SHAB Nr. 104 vom 5. 5. 1979, S. 1463). Manfred Niederbäumer, Aktuar, und Dr. Brian Kenny, Mitglied, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Hans Gruzcler, von Seedorf, in Tägerwilen, als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Beitinzona
20 gennaio 1981
Fondo di previdenza per il personale della L.G.V. Bauunternehmung
AG, succursale di Bellinzona, in B cl 1 in z o n a. Fondazione costituita con atto pubblico del 15. I. 1981. Scopo: previdenza a favore
dei dipendenti della ditta fondatrice, nonché dei loro familiari e superstiti, mediante la concessione di indennità in caso di vecchiaia, di
morte, di malattia, di invalidità, di servizio militare, di disoccupazione e di eventuali altri bisogni. Consiglio di fondazione da 2 a 5
membri: Bixio Celio. da Quinto in Faido, è nominato presidente,
Giorgio Girardi, da ed in Giubiasco e Emanuele Lentini, da ed in
Faido, membri. La fondazione è vincolata dalla firma collettiva a
due dei membri. Recapito: viale Officina 6.
21 gennaio 1981

21 gennaio 1981 Fondazione Tieinese di soccorso, in B e 11 i n z o n a , aiuto in favore dei danni non assicurabili (FUSC del 28, 7, 1979, n. 174, p. 2430). A Sereno Delmuè, da Biasca in Giubiasco, è stato conferito diritto di firma collettiva a due.

Ufficio di Lugano

23 gennaio 1981 Fondazione Pietro e Giulia Realini per la cura del cancro, in L u g a no (FUSC del 4. 3. 1978, n. 53, p. 678). Ettore Roncoroni, già membro, deceduto, non fa più parte del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio direttivo e on firma collettiva a due con il presidente è: Carlo Antonini, da Lugaggia in Lugano,

23 gennaio 1981 Fondo di previdenza sociale per il personale della Albe S.A., in Vi g a n e Il to (FUSC del 23. 8. 1980, n. 197, p. 2835). Franco Martinelli, già segretario, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo segretario del consiglio di fondazione con firma collettiva a due con il presidente è: Tiziano Buttagello, da Bellinzona in Caslano. 23 gennaio 1981

23 gennaio 1981 Fondazione per la Cultura italiana del Cantone Ticino, in L u g a n o (FUSC del 26. 6. 1976, n. 147, p. 1830). Prof. Dott. Gerardo Broggi-ni, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio diretti-vo e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio diretti-vo con firma collettiva a due è: Prof. Bruno Caizzi, di nazionalità italiana in Milano (1).

23 gennaio 1981

Ospedale Malcantonese Fondazione Giuseppe Rossi, in Castelrotto di Croglio (FUSC del 7. 4. 1979, n. 82, p. 1110). Don Luigi Braguglia, già membro, dimissionario, non fa più parte del consiglio di fondazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro di consiglio di fondazione con firma collettiva a due è: Don Giorgio Pugliese, di nazionalità italiana in Castelrotto di Croglio.

Ufficio di Mendrisio

20 gennaio 1981
Fondazione Noseda, in Morbio Inferiore, facilitare la permanenza di un vicario cooperatore del parroco, ecc. (FUSC del C. 5. 1977, n. 106, p. 1481). Don Guido Crivelli non fa più parte del consiglio direttivo (C.D.); la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Don Franco Riva, da ed in Balerna, con firma collettica duna

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau d'Aigle

26 janvier 1981

Institut Romand d'Etudes Fiduciaires (IREF), aux Posses-sur-Bex, commune de B e x. Nouvelle fondation. Statuts du 7 novembre 1980. But; création d'un institut privé destiné à la fondation permanente de toute personne travaillant dans le domaine de la fiduciaire. Elle peut publier une revue ou tout autre ouvrage conforme à son but. Elle peut louer ou acquérir tout bien mobilier en relation avec son but. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé de 5 à 21 membres et à un comité de direction composé de 3 à 7 membres, désignés par le conseil de fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité de direction, composé de Bernard Knôbel, de Moudon. à Pully, président, Henri Pouget, d'Orsières, à Sierre, vice-président, André Kübler, de Glovelier, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire; Maurice Dupraz, de Soral, à Grand-Lancy, trésorier, et Jean-Michel Angeloni, de Genève, à Ortschwaben. Adresse; Les Posses-sur-Bex, commune de Bex. Institut Romand d'Etudes Fiduciaires (IREF), aux Posses-sur-Bex,

Bureau de Lausanne

20 janvier 1981

20 janvier 1981 Caisse de pensions de Data Consulting S.A., à Lausanne, avenue de Cour 61 (chez Data Consulting S.A.). Nouvelle fondation. Date des statuts: 22 décembre 1980. But: assurer les travailleurs de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. Conseil: 4-membres. La fondation est engagée par le président Aniello Pascale, d'Italie, à Pully, signant collectivement à deux avec Lucien Bernardoni, de Sorengo, à Gryon. Jean-Mare Pasche, d'Yon-la-Ville, à Lausanne, ou Jean Calame. de ci à Lausanne, tous membres du conseil.

20 janvier 1981 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Office de contrôle et d'expertise S.A. et des fiduciaires Daniel Dufaux et Michel Golay, à L au s a n n e (FOSC du 20.3. 1976, p. 770). Status modifiés le 7 janvier 1981 (décision du Département de l'intérieur et de la santé publique). Nouveau nom: Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Fiduciaire Dufaux et Mury et de la Fiduciaire Golay S.A., à Lausanne. Nouveau but: protèger le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et de l'invalidité; verser des préstations aux survivants du personnel décè prémaurement; venir en aide au nersonnel en ropie à des difficients des difficients de la vieilles en des difficients de la vieilles en des difficients de la vieilles en des difficients de la vieille vieille de la vieille de la vieille vieille de la vieille de la vieille vie de prematurément, venir en aide au personnel en proje à des diffi-cultés matérielles consécutives à la maladie, à un accident, au chô-mage ou à d'autres causes non fautives de dénuement.

20 ianvier 1981

Fondation d'entraide privée, à Lausanne (FOSC du 1. 4. 1978, p. 991). Statuts modifiés le 29 décembre 1980 (décision du Département fédéral de l'intérieur). Nouveau nom: Fondation pour l'art, la culture et l'entraide.

Bureau de Morges

19 janvier 1981

Fondation en faveur du personnel de Comptoir des Machines S.A., à E.c. u b l.c. n.s. fondation (FOSC du 14. 8. 1965, p. 2542). Le président du conseil de fondation. René Paris, est décêdé; ses pouvoirs sont éteints. Fritz Wenger, inscrit comme secrétaire, devient président; Edmond Berger, d'Oberthal, à Crissier, devient vice-président; Bernand Paris, de Leysin, à Jouxtens, secrétaire; Michel Lorefice, de et à Ecublens, membre. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil, soit d'un membre désigné par la fondatrice signant avec un des bénéficiaires.

par la fondatrice signant avec un des bénéficiaires.

19 janvier 1981

Fonds de prévoyance Patronal des Produits Morgia S.A., à M o rges, nouvelle fondation. Date de la constitution: 19 décembre 1980.

But: aider le pesonnel de la fondatrice à faire face aux conséquences économiques découlant de la vieillesse, de l'invalidité, du décès, de la maladie, d'accidents professionnels et non professionnels, du chômage ou du service militaire. Conseil de fondation: 3 membres au moins, composé de: Jacques Treyyaud, de Cudrefin, à Lausanne, président; Heinz Zumstein, de Seeberg, à Kehrsatz, secrétaire; Rudolf Kessler, de Rüti ZH, à Worb. Signature collective à deux demembres du conseil de fondation. Bureau et adresse: rue de la Gare 35.

19 janvier 1981
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Indarco S. à r. l., à Ecu blens (FOSC du 10. 4, 1976, p. 997). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Morges par suite du transfert du siège de la fondation à La usanne (FOSC du 13. 12. 1980, p. 4060).

Bureau du Sentier (district de la Vallée)

23 janvier 1981 Fondation en faveur du personnel de la fabrique d'horlogerie Lemania Lugrin S.A., à l'Orient, commune du Chenit (FOSC du 10, 3, 1973, p. 663). En date du 3 novembre 1980 le Département de l'intérieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution de la fondation. La liquidation étant terminée, celle-ci est radiée du registre du commerce.

23 janvier 1981 Fondation immobilière en faveur du pesonnel de la fabrique d'horlo-gerie Lemania, Lugrin S.A. à l'Orient à l'Orient, commune du Chenit (FOSC du 10, 3. 1973, p. 663). En date du 3 novembre 1980 le Dèpartement de l'intéleur et de la santé publique a pris acte de la dissolution de la fondation. La liquidation étant terminée, calla ci set adiés de trocirce de comment. celle-ci est radiée du registre du commerce.

3 janvier 1981

23 Janvier 1981 Fondation en faveur du personnel de la Société Anonyme Rochat Frères S.A., aux Charbonnières, commune du Lie u (FOSC du 22. 2. 1964, p. 564), fondation. En date du 19 décembre 1980 le Département de l'intèrieur et de la santé publique a pris acte de la dissolution de la fondation. La liquidation étant terminée, celle-ci est radiée du registre du commerce.

Bureau de Vevev

21 janvier 1981
Fonds de Prévoyance de la Caisse d'Epargne du District de Vevey, à V e v e y (FOSC du 9. 11. 1968, p. 2430). La signature du président Victor de Gautard et celle du membre Jean-Louis Ormond sont radiées. Michel Rossier, de et à Vevey, président nouveau, et Martin Gétaz, de La Tour-de-Peilz, à Aubonne, membre nouveau, signent collectivement à deux.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Rectification Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise René Rossel, suce. G. Walther, à Neuchâtel (FOSC du 24. 1. 1981. no 18. p. 255). Sylvie Walther est de Küttigkofen, à Bevaix (et non Küttighofen, à Bevaiy).

21 janvier 1981

21 janvier 1981
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Fael S.A., à S a i n t-Blaise (FOSC du 24.9.1977, no 224, p. 3099). Robert-Georg Wimmer, président; Charles-Arthur Fovanna, vice-président, et Jean Egger, membre, ont démissionné; leur signature est radiée. Charles Wust, de Noiraigue, à Neuchâtel, est président, Philippe Rouèche, de Lugnez, à Marin, commune de Marin-Epagnier, jus-Routene, de Liggez, a Marin, commune de Maini-Epagnier, jus-qu'ici secrétaire hors conseil sans signature, devient vice-président et secrétaire; Willy Jeanmairet, des Bayards, à Marin, commune de Marin-Epagnier, et Angelo Selva, de nationalité italienne, à Saint-Blaise, sont membres; tous avec signature collective à deux, les deux derniers ne signent pas entre eux.

22 janvier 1981

Fonds de prévoyance et de vieillesse en faveur du personnel de Micromécanique Société de Métrologie, à Ne uc hâtel (FOSC du 4. 10. 1975, no 232, p. 2677). Pierre Simonet, de Galmiz, à Neuchâtel, a été nommé membre du conseil de fondation avec signature collective à deux.

Genf - Genève - Ginevra

25 janviet 1951 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Graco Genève SA, à C a r o u g e (FOSC du 26. 7. 1980, p. 2515). Acte de fondation modifié le 16. 1. 1981. Nouveau siège: G e n è v e, 1, place Saint-Genyale ches Eliduciaire Ofce SA Gervais, chez Fiduciaire Ofor SA.

23 janvier 1981

20 janvier 1981 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise André Fromaget SA, à B e l l e v u e (FOSC du 22, 4, 1978, p. 1260). Les pouvoirs de Raymond Briggen sont radiés. Claudine Fromaget, d'Avusy, à Bellevue, membre du conseil, signe collectivement à deux.

Z3 janvier 1981

Home des diaconesses et Maison de repos, à Presinge, fondation (FOSC du 12. 6. 1971, p. 1446). Les pouvoirs d'Ernst Stämpfli et Berthe Jent sont radiés. Signature collective à deux de Herbert Kast, jusqu'ici vice-président, nommé président; Peter Wyss, de Brienz, à Bolligen, vice-président, et Rösli Schmid, d'Aarau, à Berne, tous membres du conseil.

23 janvier 1981

25 Jainvier 1951 Caisse de retraite autonome en faveur du personnel de la société ano-nyme Ed. Laurens Le Khédive Extension Suisse et des entreprises af-filées, à G en ève, fondation (FOSC du 6, 9, 1980, p. 2965). Signature collective à deux de Michel A. Bourquin, de La Côte-aux-Fées, à Genéve, avec Jean-Louis Zurn, président ou Gilbert Gindre, tous membres du conseil.

tous memores du consci...

23 janvier 1981

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Total (Suisse)

SA, de ses succursales et des sociétés affiliées, à Genève (FOSC

du 17. 1. 1981, p. 174). Les pouvoirs de Bruno Fournial et Berthe

Christeler sont radies. Robert Wegener, de Brigue, à Chêne-Bougeries, président, et Pierre Kaufmann, de Grindelwald, à Nyon, tous
deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

23 janvier 1981

23 janvier 1981. Fonds de prévoyance Boninchi SA, à Vernier, fondation (FOSC du 10. 6. 1972, p. 1505). Les pouvoirs de Karl Wenger sont radiés. Signature individuelle de Jean-Pierre Slavie, de Genève, à Onex, membre du conseil. Procuration individuelle a été conférée à Robert Peter, de Geuensee, à Vernier.

23 janvier 1981
Calsse Vieillesse et Décès Boninchi SA, à Vernier, fondation (FOSC du 8.7. 1978, p. 2158). Les pouvoirs de Karl Wenger et Jean-Claude Stoll sont radiés. Signature individuelle de Jean-Pierre Slavic, de Genève, à Onex, président ou collective à deux de Robert Peter, de Geusensee, à Vernier, secrétaire, tous deux membres du conseil.

Jura - Jura - Giura

Bureau de Delèmont

20 janvier 1981 Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Boitec S.A., à Un der velle r (FOSC du 15, 6, 1974, no 137, p. 1647). Par arrêté du Département de Justice et de l'intérieur du 2 juin 1980, la radia-tion de ladite fondation, dissoute de plein droit selon l'art. 88 al. 1 CCS, a été ordonnée.

Actif

Passif Fr.

14 101 683.04 19 235 508.15

17 585 751.56 2 890 505.71

10 583 780.50

9 944 829.70

Fr.

19 235 508.15

2 314 338.54

Banque Commerciale SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1980
(après répartition)

	Fr.	Fr.	
Caisse, compte de virement et comptes de chèques postaux		7 718 996.78	
Avoirs en banque à vue		25 521 703.54	
Avoirs en banque à terme		12 335 658.61	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	11 918 838.55		
Effets de change et papiers monétaires		16 031 629.22	
Comptes courants débiteurs en blanc		6 722 942.62	
Comptes courants débiteurs gagés		5 846 599.90	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		2 101 103.65	
Avances et prêts à terme fixe gagés		2 635 021.04	
 dont garantis par hypothèque 	259 825.60		
Titres		3 352 531.80	
Participations permanentes		4 200 000.—	
Autres actifs		1 589 819.71	
		88 056 006.87	

Engagements en banque à vue
Engagements en banque à terme
– dont jusqu' à 90 jours d'échéance
Créanciers à vue
Créanciers à terme
– dont jusqu' à 90 jours d'échéance
Livrets et comptes de dépôts
Obligations et bons de caisse
Autres passifs
Capital
Rèserve légale
Autres réserves
Compte de profits et pertes Fr.

9 364 410.55

Fr.

2 129 950.-

178 666.—

564 475.50

479 440.30 3 352 531.80

Fr.

1 200 000.-

3 000 000.— 4 200 000.-

Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux Etat des titres

Fr. Obligations suisses: Confédération Cantons et communes 944 450 -1 185 500.— Actions et autres titres suisses: Sociétés financières Entreprises industrielles 1 116 -100 850.— 76 700.— Autres 437 500.— 126 975.50

Obligations étrangères: Corporations de droit public Autres Actions et autres titres étrangers

Etat des participations permanentes Actions suisses: Divers

Actions étrangères: Banques

Charges

Actifs

Intérêts débiteurs

Montant des actifs à l'étranger – dont avoirs en banque: jusqu'à 90 jours d'échéance à plus de 90 jours d'échéance

Pertes, amortissements et provisions Bénéfice net de l'exercice

Fr. 58 627 411.51

Fr.

25 845 919.90 416 820.06

Commissions Organes de la banque et personnel Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel Frais généraux et frais de bureau

Compte de pertes et profits de l'exercice 1980

Fr. 3 590 354.46 40 175.13 4 051 058.45 132 670.— 1 269 431.24 428 301.80 489 991.10 1 408 613.12

11 410 595.30

Intérêts, créanciers Produits des effets de change et des papiers monétaires Commissions Produit des opérations sur devises et métaux précieux Produit des titres Divers

Engagements par aval, cautionnements, garanties et accréditifs

Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux

4 806 296.93 1 130 679.41 4 272 597.15 822 978.93 202 821.14 175 221.74

Produits

Fr.

11 410 595.30

Passifs

Répartition du bénéfice

Versement à la réserve légale Versement aux autres réserves Report à compte nouveau

Fr 100 000.-1 300 000.-154 089.31. 1 554 089.31

Banque Compafina, Genève.

Bilan intermédiaire au 31 décembre 1980 (sans compte de pertes et profits)

Fr.

Caisse, comptes de virements et chèques postaux Avoirs en banques à vue Avoirs en banques à terme — dont jusqu'à 90 jours d'échéance Effets de change et papiers monétaires Comptes courants débiteurs en blanc Comptes courants débiteurs gagés — dont garantis par hypothèque Avances et prêts à terme fixe en blanc Avances et prêts à terme fixe gagés — dont garantis par hypothèque Titres Immeubles à l'usage de la banque ./. Amortissement (Valeur assurance 9 000 000.—) Autres actifs 7 878 249.45 68 971 362.25 25 062 301.45 25 062 301.45 33 436 545.30 125 965 796.25 274 495 854.75 1 790 367.05 41 323 169.70 58 477 273.60 627 088.75

1 498 612.50 7 780 000.— 156 000.— 7 624 000.— 47 628 492.25 692 361 657.50

Fr. Engagements en banques à vue Engagements en banques à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance Créanciers à vue Créanciers à terme – dont jusqu'à 90 jours d'échéance Comptes de dépôts Acceptations et billets à ordre Autres passifs 50 449 301.45 345 609 147.50 264 568 147 55 73 994 992.95 78 839 458.55 73 592 109.55 464 221.10 16 479 450.— 39 751 804.65 70 000 000.— Autres passifs Capital Réserve légale 6 500 000.— 10 000 000.— Autres réserves Report de l'exercice précédent 273 281.30 692 361 657.50

Engagements par avals, cautionnements et garanties 117 548 158.50 Engagements résultant d'accréditifs 307 504 077 55 Opérations à titre fiduciaire 227 234 354.45